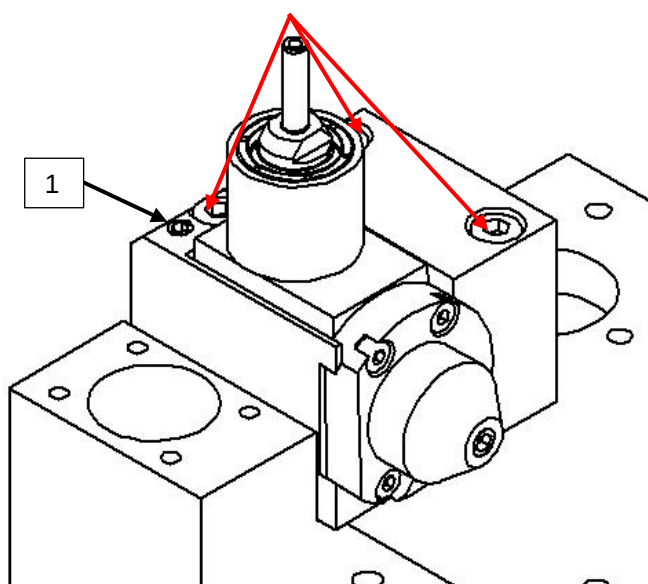


GSH-245

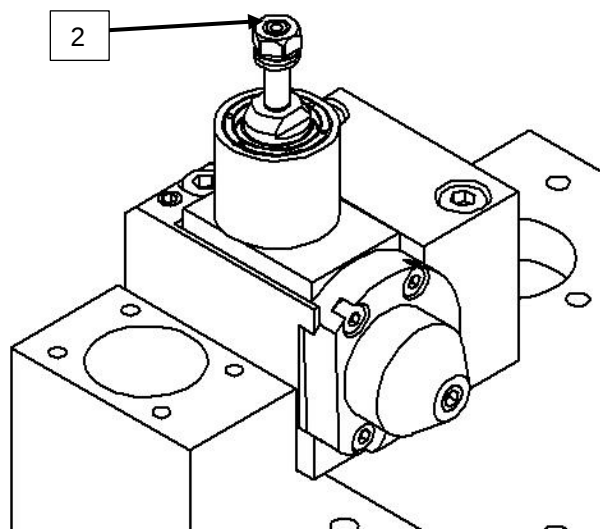
Français

1. Monter le porte-outil sur la position T09 et serrer les trois vis M5 au couple indiqué. Pour régler l'inclinaison du porte-outil tourner la vis de réglage [1] (1 tour $\approx 3.2^\circ$).

Qualité de vis	Couple [Nm]
8.8	6
10.9	8
12.9	10

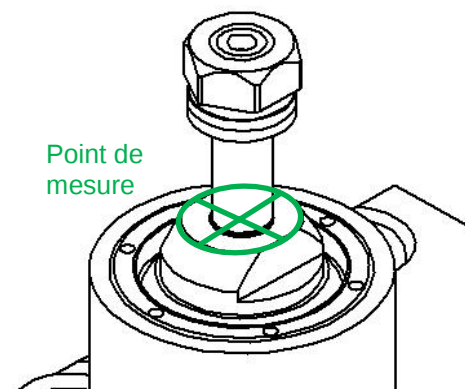
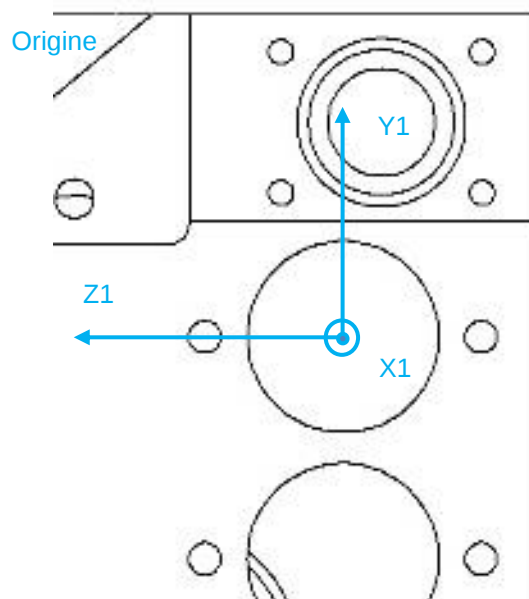


2. Monter la fraise de taillage et l'écrou de blocage avec les rondelles [2].



3. Régler la position de la fraise à tailler dans votre programme (valeurs indicatives).

Angle [°]	X1 [mm]	Y1 [mm]	Z1 [mm]
0	62.8	0	0
5	62.6	3.7	0
-5	62.6	-3.7	0

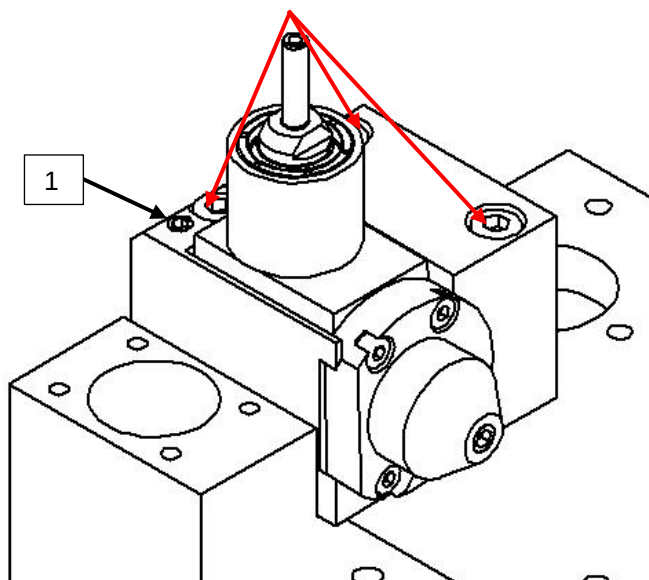


GSH-245

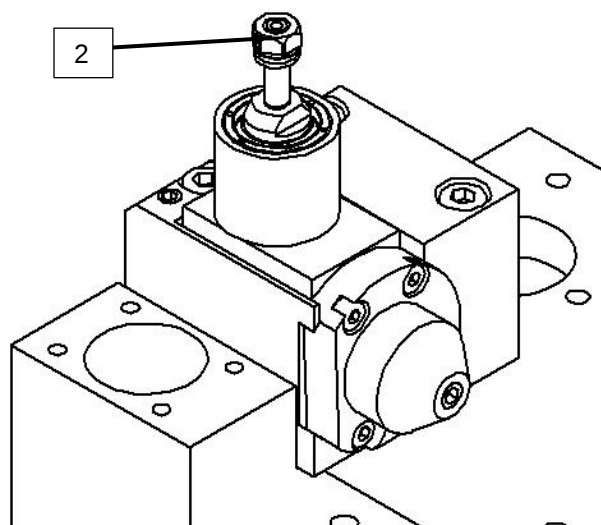
English

1. Insert the tool-holder at position T09 and tighten the three M5 screws at the required torque. To change the tool-holder's angle turn the adjusting screw [1] (1 turn $\approx 3.2^\circ$)

Screw Quality class	Torque [Nm]
8.8	6
10.9	8
12.9	10

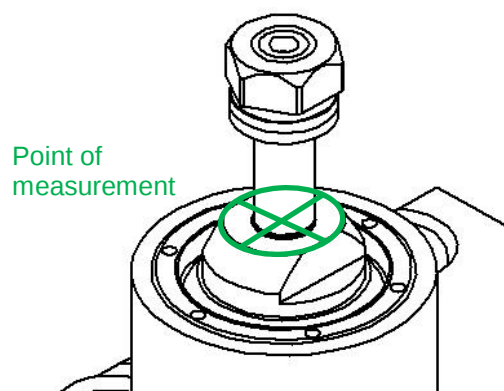
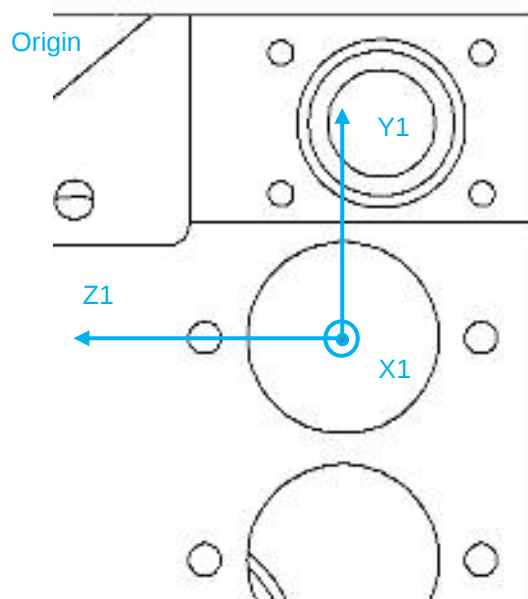


2. Mount the milling cutter with the nut and spacers [2]



3. Adjust the milling cutter's position in your program (approximate values).

Angle [°]	X1 [mm]	Y1 [mm]	Z1 [mm]
0	62.8	0	0
5	62.6	3.7	0
-5	62.6	-3.7	0

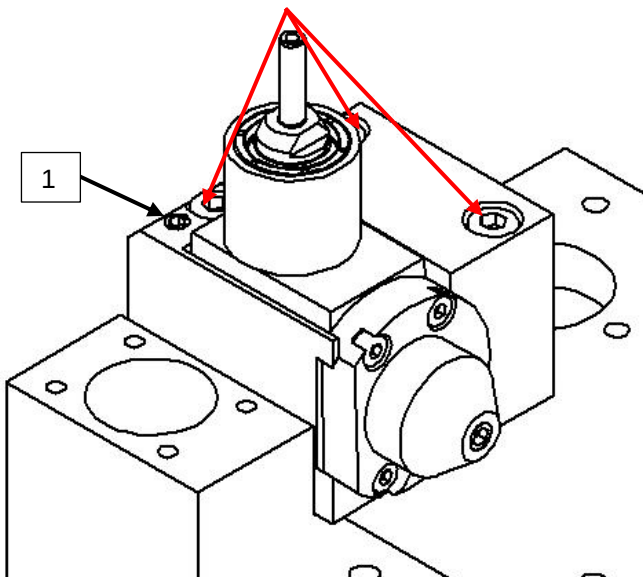


GSH-245

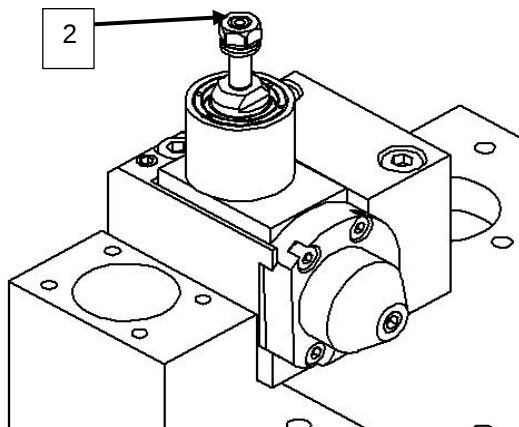
Deutsch

1. Montieren Sie den Werkzeughalter in Position T09 und ziehen Sie die drei M5 Schrauben mit dem angegebenen Drehmoment an. Um den Winkel des Werkzeughalter zu ändern, drehen Sie die Einstellschraube [1] (1 Schraubenturm $\approx 3.2^\circ$).

Schrauben Qualität	Drehmoment [Nm]
8.8	6
10.9	8
12.9	10



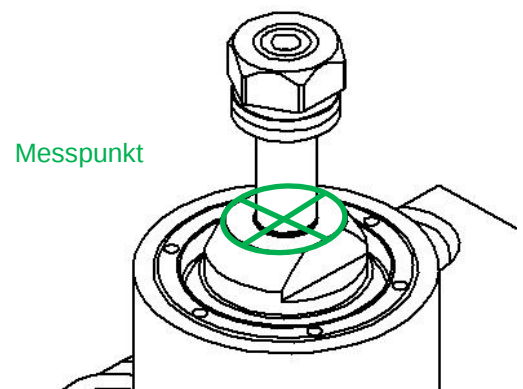
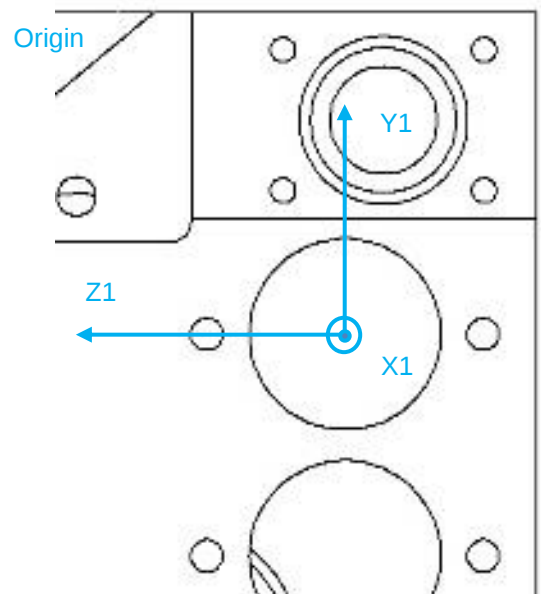
2. Installieren Sie den Schneider und die Sicherungsmutter mit den Unterlegscheiben [2]



3. Stellen Sie den Fräser in Ihrem Programm ein (ungefähre Werte).

Winkel [°]	X1 [mm]	Y1 [mm]	Z1 [mm]
0	62.8	0	0
5	62.6	3.7	0
-5	62.6	-3.7	0

3. Passen Sie die Position des Fräasers in Ihrem Programm an (Richtwerte).

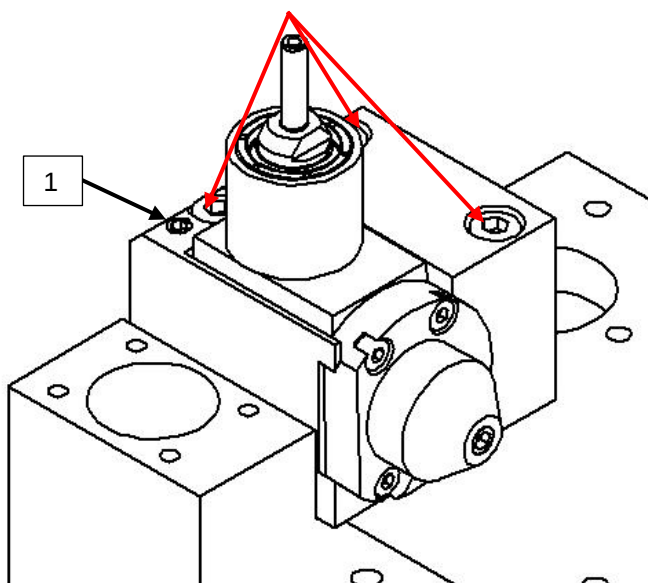


GSH-245

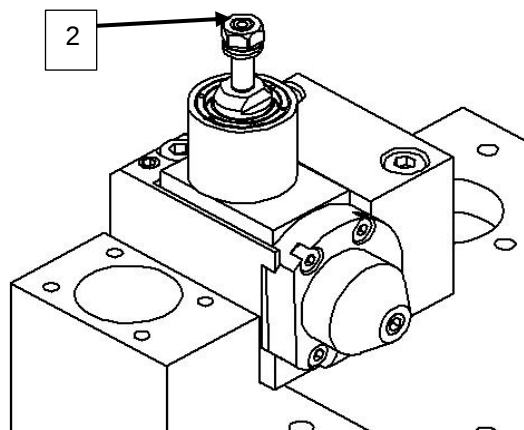
Italiano

1. Montare il porta-utensile in posizione T09 e serrare le tre viti M5 alla coppia specificata. Per regolare l'inclinazione del porta-utensile girare la vite di regolazione [1] (1 giro 3.2°).

qualità della vite	Coppia di serraggio [Nm]
8.8	6
10.9	8
12.9	10



2. Installare la fresa e il controdado con le rondelle [2].



3. Regolare la posizione della fresa nel programma (valori indicativi).

Angolo [°]	X1 [mm]	Y1 [mm]	Z1 [mm]
0	62.8	0	0
5	62.6	3.7	0
-5	62.6	-3.7	0

